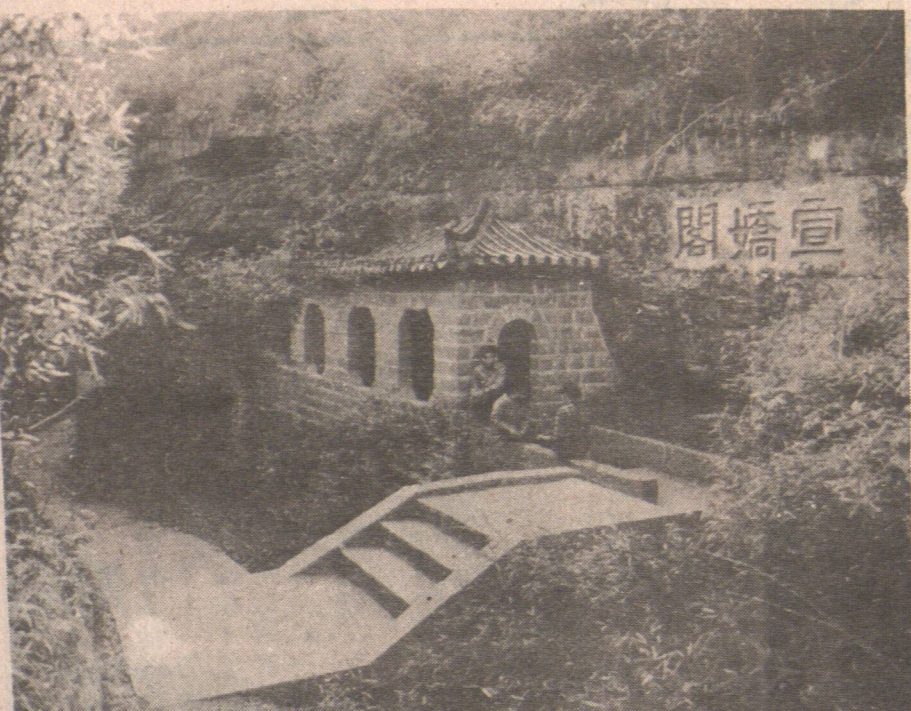
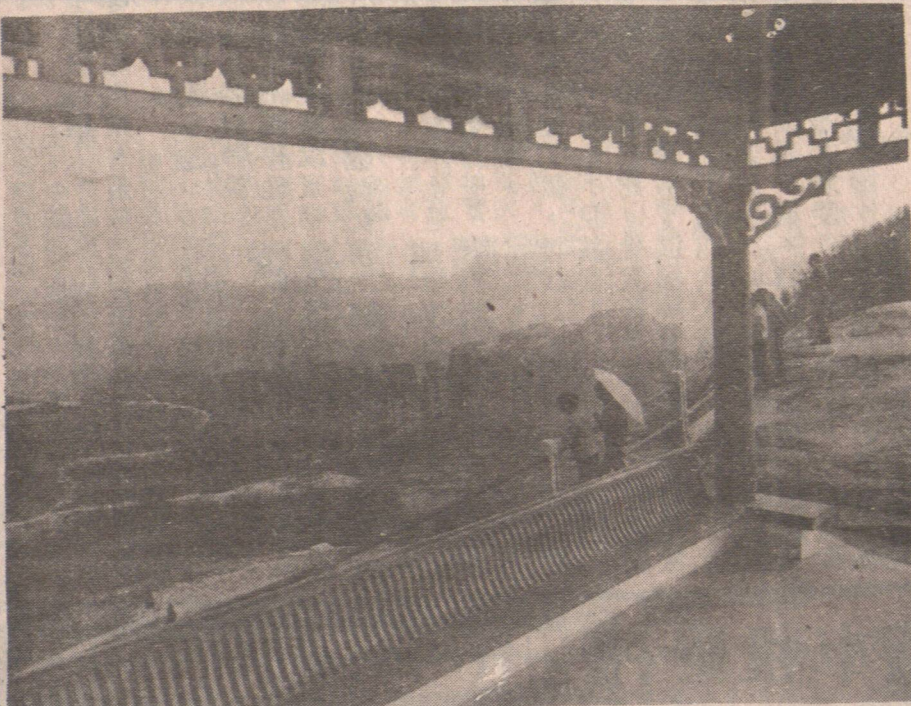




金雞嶺上的宣嬌閣新景



金雞嶺上新建的勝清亭

## 金雞嶺風光

## 廣東順德馬崗大隊 新建醫院學校落成

四月十九日，廣東順德縣馬崗大隊舉行賓館、醫院、學校和公路工程落成典禮。廣東有關方面負責人，港澳知名人士馮光敬，羅景雲等兩百多位來賓與馬崗鄉親一道參加了剪彩儀式。

馬崗大隊是順德縣較富裕的一個大隊。近年來，在熱心家鄉事業的港澳同胞支持下，從八〇年初開始興建的賓館、醫院、學校和公路等四項公益事業，經過一年的努力施工，使工程基本完成。新建的中小學，能容一千一百餘人入學，同時設有獎學金，以鼓勵學生刻苦攻讀。大隊醫院建築面積一千五百餘平方米，設有內、外科、兒科、婦產科和骨科等。新建公路四千餘公尺，聯接各個生產隊，全部水泥路面。這些工程的建成，使大隊的公益建設日益健全。



馬崗鄉親熱烈祝賀工程落成



來賓們為醫院剪彩

### 納偉旅行社

無遠弗屆。無微不至 加拿大 溫哥華  
Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada  
緬街五三九號 110 室 電話：(604)689-0501

#### 中國旅遊觀光團 \$2,795 起

1981年出發日期，期間及遊覽城市如下：  
6月19日—24日 廣州、上海、杭州、無錫、南京、北京、桂林、香港  
6月29日—22日 廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、南京、北京、香港  
7月6日—22日 廣州、北京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、香港  
7月24日—20日 廣州、北京、南京、上海、杭州、香港  
8月21日—22日 廣州、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、香港  
8月28日—23日 廣州、北京、南京、無錫、上海、杭州、桂林、香港  
9月28日—25日 廣州、桂林、杭州、上海、無錫、南京、北京、香港  
10月23日—22日 廣州、北京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、香港  
11月11日—22日 廣州、北京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、香港  
12月9日—19日 廣州、桂林、杭州、上海、香港

#### 歐洲旅遊團 \$1,139 起，另加機票前往倫敦

暢遊倫敦、巴黎、琉森、法蘭克福、荷京及比京。  
華人領隊，全團11天，一流酒店，包早午晚餐。  
亦有18天及20天之行程，前往更多之城市，歡迎查詢。  
可提前出發，可延期回國，但需30天前訂位。  
出發日期：6月20日，7月4日，8月1日，8月8日，8月15日，8月22日，9月5日，9月12日，9月19日。

#### 她斯尼樂園三藩市巴士旅遊團 \$289 起

暢遊李維，她斯尼樂園，環球片場，羅省，海洋公園，聖地牙哥，動物園或墨西哥邊境，三藩市唐人街及各名勝地區。  
華人領隊，全團10天，乘坐有冷氣調節及洗手間之豪華專車。  
住宿一流酒店，包各名勝地與遊樂場之入場券及醫療保險。  
上列\$289為五人房小童之費用，其他收費如下：  
四人房\$329 三人房\$349 二人房\$399 (12歲以下小童減收\$20)  
出發日期：逢星期六出發 (由6月27日起至8月22日止)

#### 她斯尼樂園旅遊團 \$339 起

全團七日七晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。  
包她斯尼樂園二天的人場及十五款遊玩券。  
上列\$339為五人房小童之費用，其他費用如下：  
四人房\$379 三人房\$399 二人房\$449 (十二歲以下小童減收\$70)  
出發日期：逢星期六出發 (由6月27日起至8月29日止)

#### 賭城旅遊團 李耀 \$229 起 拉斯維加 \$259 起

全團三或四晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。  
奉送各款賭券價值超過\$100。  
出發日期：逢星期四 (三晚) 及星期日 (四晚) 出發。

#### 美加各埠來回機票特平

卡加利，點間頓，多倫多，渥太華，滿地可，三藩市，羅省，紐約，芝加哥，邁阿密。

#### 特廉機票來回香港台灣及東南亞

廉價機票的種類繁多，敬請查詢。樂意閣下解答各種機票問題。

#### 移民機票專家

### 社行旅存業簡

Gunn's Travel Ltd.  
438 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4  
PHONE 685-2235 685-2236

### 團光觀行旅國中

本社兼辦東南亞及世界各地遊覽。香港來回特價機票。香港來回特價機票。

第四團：八月三日出發，路經香港、廣州、南京、九江、廬山、杭州、上海、北京、香港。  
第五團：八月廿一日出發，路經香港、廣州、北京、南京、無錫、上海、杭州、香港。  
第六團：九月廿八日出發，路經香港、廣州、北京、青島、濟南、南京、上海、杭州、香港。  
第七團：十月廿六日出發，路經香港、廣州、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、香港。

加拿大 溫哥華  
華安國貨有限公司  
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.  
Importers of Chinese Products  
550 MAIN ST. | VANCOUVER | B.C.  
CANADA V6A 2T9 PHONE: 681-8531

### 中國旅遊觀光團

日期 遊覽城市 全團  
七月七日 遊覽省內各地名勝，34天 (學生夏令營) 北京、西安、上海、杭州。  
九月十六日 廣州、瀋陽、大連、鞍山、哈爾濱、長春、吉林、北京、天津、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。34天  
十一月三日 廣州、桂林、北京、太原、西安、洛陽、南京、上海、杭州、廣州。25天  
每團均有專人負責，隨團沿途照料，直到旅遊完成為止。歡迎來電查詢

### 移民顧問

前任加政府移民官，憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗，專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切問題，解決疑難。自開業三年以來，享有成功的紀錄；服務費從廉，歡迎親臨垂詢。  
Frank N. Moon & Associates Ltd.  
525 SEYMOUR ST. 206室 VAN.  
(辦公電話) 684-6719

### 黃望俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies  
128-130 Pender St. East Van. B.C.  
Phone 684-0938 或 684-2839

簽證 保險 酒店 機票

曾參加中國武術表演  
曹雪琴實用太極拳  
啟者：自衛健身，個別教授  
時間：星期六日上午十時  
地址：三十三街六二五號

昌記裝修油漆公司  
承接泥水木工傢俬等各大工程  
忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。  
電話：二五四一七五〇三  
六八七一四〇九四

安捷旅行社  
EMPRESS TRAVEL  
Suite 1-10E Pender St., Vancouver, B.C.  
Tel: (604) 688 7886 (中華文化中心新廈二樓)

新張營業，忠誠服務  
代辦一切旅遊業務，酒店，保險，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。  
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。  
假期回港，請早定座，歡迎駕臨  
電話：六八八七八八六

T. P. Y. Travel Service  
71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.  
V6A 1S9  
PHONE: 683-5656

太平洋旅行社遠東旅行團  
由雲南一九八一年十月廿四日起程。  
旅程包括泰國曼谷，新加坡，印尼巴里島，香港，台灣等各地。  
同程於一九八一年十一月十一日經夏威夷返同雲南。  
詳情請打電話太平洋旅行社  
683-5656 詢問